ilco schweiz suisse svizzera

Schweizerische Interessengemeinschaft der regionalen Gruppen von Stomaträgern
Communauté suisse d'intérêt des groupes régionaux de personnes stomisées
Gruppo d'interesse svizzero delle sezioni regionali di portatori di stomia

Bulletin 2019

40. Jahrgang

Mai 2019

Wir liefern, was Sie brauchen.

Produkte
Sämtliche Produktlinien nebst Zubehör, wie Pflege- und Reinigungshilfen sowie Textilien speziell für Sie als Stomaträger: Unterwäsche, Bademode und Hernienversorgung.

Ihre Vorteile
- Wir liefern Ihnen die Produkte portofrei, via A-Post in neutraler Verpackung.
- Die Abrechnung erledigt Publicare direkt mit Ihrer Versicherung.
- Ihre Stomaversorgung passen wir millimetergenau auf Ihre Stomagrösse und -form an. Diese Handarbeit ist ein kostenloser Service von Publicare für Sie.

Fragen? Rufen Sie an, wir sind für Sie da – 056 484 15 00

publicare

Publicare AG | Vorderi Böde 9 | 5452 Oberrohrdorf
Telefon 056 484 15 00 | Fax 056 484 15 11
info@publicare.ch | www.publicare.ch

De

Deutsch

Vorwort
des Präsidenten 5

Krebstag im
Unispital Basel 7

Umfrage Juckreiz 9

Wichtige Termine 16

Stomaartikel 17

Vorstand 19

Erfahrungsbericht 21

Nachruf 25

Jubiläum/Stoma-Tag 27

Eurokey 30

Adressen ilco Schweiz 48

Herausgeber: ilco-Schweiz, Sekretariat, Buchenweg 35, 3054 Schüpfen, Tel. 031 879 24 68, www.ilco.ch, E-Mail: info@ilco.ch, Mitglied der Verbände: IOA + IOA EOA. Erscheinungsweise: 2-mal jährlich, Redaktionsschluss: 20. März und 20. September, Auflage 2'000 Exemplare Mitgliederangelegenheiten: Adressänderungen, Mitteilungen, Anfragen usw. sind direkt an die Regionalgruppen zu richten. Satz und Druck: Druckerei Ruch AG, Worblentalstrasse 28, 3063 Ittigen

Frz

Français

Avant-propos
du président 31

Matériel de stomie 33

Rapport
d'expérience 35

Dates importantes 39

Eurokey 41

Adresses ilco Suisse 48

Éditeur: ilco-Suisse, secrétariat, Buchenweg 35, 3054 Schüpfen, tél. 031 879 24 68, www.ilco.ch, Mail : info@ilco.ch, membre des associations IOA + IOA EOA Fréquence de parution: 2 fois par année, délai de rédaction: le 20 mars et 20 septembre, tirage 2'000 exemplaires. Communication des membres: Changements d'adresse, communications, demandes etc. sont à adresser directement au groupe régional. Composition et impression: Imprimerie Ruch AG, Worblentalstrasse 28, 3063 Ittigen

Ital

Italiano

Permessa
del Presidente 43

Materiale per stomia 44

Date importanti 44

Resoconto di
un'esperienza personale 45

Eurokey 47

Indirizzi ilco Svizzera 48

Editore: ilco-Svizzera, Segretariato, Buchenweg 35, 3054 Schüpfen, Tel. 031 879 24 68, www.ilco.ch, E-mail: info@ilco.ch, membro delle associazioni IOA + IOA EOA Pubblicazione: Semestrale, chiusura di redazione: 20 marzo e 20 settembre, tiratura 2'000 copie Associati: Cambi di indirizzo, comunicazioni, richieste, ecc. sono da inviare direttamente ai gruppi regionali.

87

Prozent
der befragten Patienten mit Stoma berichteten von peristomalem Juckreiz.[1]

Kennen Sie das Gefühl

wenn die Haut ums Stoma mal wieder juckt?

Peristomaler Hautjuckreiz kann häufiger auftreten, als Sie vielleicht denken.

Egal wie Ihre Haut aussieht, wenn Sie sich nicht gut anfühlt, müssen Sie sich nicht damit zufrieden geben.

Ein häufiger Grund für peristomalen Juckreiz ist trockene Haut. Der CeraPlus Hautschutz von Hollister unterstützt Sie dabei, die natürliche Feuchtigkeitsbarriere Ihrer Haut zu schützen und so Ihre stomaumgebene Haut von Anfang an gesund zu erhalten.

CeraPlus Hautschutz hilft die natürliche Feuchtigkeitsbarriere der Haut zu schützen

Um mehr über den CeraPlus Hautschutz zu erfahren, besuchen Sie www.hollister.ch oder fragen Sie Ihre Stomaberaterin nach einem Muster.

1. Auf Basis einer Befragung von 164 Patienten. Verbraucherbefragung zu Juckreiz, 2016. Daten liegen bei Hollister vor.

Lesen Sie vor der Verwendung unbedingt die Packungsbeilage mit Informationen zu Verwendungszweck, Kontraindikationen, Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Gebrauchsanweisung.

CE

© 2018 Hollister Incorporated. Das Hollister-Logo, CeraPlus und „Stomaversorgung. Gesunde Haut. Gute Aussichten." sind Markenzeichen von Hollister Incorporated.

Hollister

Stomaversorgung
Gesunde Haut. Gute Aussichten..

De

Vorwort des Präsidenten

Ich begrüsse Sie ganz herzlich im Namen der ilco-Schweiz. Wir können uns langsam an eine wärmere Jahreszeit gewöhnen und dürfen uns sicher auf einen schönen Sommer freuen.

Mit grosser Bestürzung haben wir Ende Januar die traurige Nachricht erhalten, dass unser lieber Bruno Leiseder, Präsident der Regionalgruppe ilco Zentralschweiz, verstorben ist. Seine positive Lebenseinstellung und seine humorvolle Art werden wir nie vergessen. Um Bruno zu ehren, publizieren wir in dieser Ausgabe einen Nachruf.

Die Mittel und Gegenständeliste (MiGeL) wird bereits seit einiger Zeit fortlaufend überarbeitet und aktualisiert. Ab dem 1.04.2019 wurde die Pauschalvergütung für Stoma-Artikel auf CHF 5‘040 gesenkt. In diesem limitierten Betrag, der durch die Krankenkasse abgerechnet und vergütet wird, sind sämtliche Stoma-Artikel und Zusatzprodukte enthalten. In dieser Ausgabe wird beschrieben, an wen man sich wenden kann, bevor die Limite aufgebraucht ist.

Wenn Patienteninnen und Patienten, sich einer Operation unterziehen müssen, stehen ihnen die ilco Schweiz mit 13 Regionalgruppen für Informationen zur Verfügung. Es besteht die Möglichkeit, sich vor der Operation mit einem Stomaträger oder Stomaträgerin zu treffen. Diesbezüglich können Informationen bei Ärzten und Stomatherapeutinnen eingeholt werden.

Nach der Operation bietet die Interessengemeinschaft an gemeinsamen Anlässen, wie Gesprächsgruppen, Ausflügen, Vorträge durch Ärzte und Fachpersonal, Unterstützung. Die ilco beratet und begleitet Stomaträger/innen in Zusammenarbeit mit Stomatherapeutinnen und Pflegenden.

Eine Kontaktaufnahme mit einem Vorstandsmitglied der 13 Regionalgruppen oder der Dachorganisation ilco Schweiz lohnt sich mit Sicherheit. Anfragen und Anmeldungen können auch über unsere Webseite www.ilco.ch im Kontaktformular übermittelt werden.

Wie immer sind wir auf Erfahrungsberichte angewiesen und freuen uns auf entsprechende Beiträge mit Tipps und Tricks rund ums Thema Stoma.

Am **Samstag 7. September 2019** feiert die ilco Schweiz ihr 40-jähriges Jubiläum im Technopark in Zürich. Abgerundet wird die Feier mit einem weiteren Stoma-Tag und diversen Referenten. Schon jetzt sollte dieses Datum unbedingt reserviert werden. Wir freuen uns auf jeden Besucher!

Ich wünsche Ihnen beim Lesen des neuen Bulletins viel Spass und einen beschwerdefreien Sommer.

Peter Schneeberger
Präsident ilco-Schweiz

DREI SCHUTZWÄLLE FÜR EINE GESUNDE HAUT

Der Dansac TRE Hautschutzring ist mehr – dank seiner drei Schutzwälle Adhäsion, Absorption und pH-Balance unterstützt er die natürliche Gesundheit der Haut.

Erfahren Sie mehr darüber, wie der Dansac TRE Hautschutzring hilft Ihre Haut zu schützen: **www.dansac.ch**

DANSAC **TRE SEAL**

dansac
Dedicated to Stoma Care

Das Dansac Logo und Dansac TRE sind Markenzeichen der Dansac A/S
©2018 Dansac A/S

De

Krebstag vom 9.2.2019 im Zentrum für Lehre und Forschung im Unispital Basel

Anfangs Februar wird jährlich ein Krebstag im Zentrum für Lehre und Forschung im Unispital Basel organisiert. Die Öffentlichkeit wird an diesem Anlass über alle Krebsarten informiert und das Tagesprogramm mit verschiedenen interessanten Vorträgen bereichert. Alle dazugehörenden Selbsthilfevereinigungen wurden eingeladen. Ich hatte die Gelegenheit die Interessengemeinschaft ilco Basel an einem Stand zu vertreten. Viele Besucher und Besucherinnen waren anwesend und die Informationen stiessen auf grosses Interesse.

Elisabeth Grieder-Lohr
Präsidentin ilco Basel

Selbstvertrauen ist ansteckend

Das einzigartige flexible Design der Contour Fixierstreifen von eakin passt sich Ihrer Körperform perfekt an, für einen noch besseren und komfortableren Schutz vor Leckagen.

Für ein sicheres Gefühl.
Ihr Stoma ist nur ein kleiner Teil Ihres Lebens.

- **BEUGEN, STRECKEN UND BEWEGEN SIE SICH OHNE EINSCHRÄNKUNGEN**
- **IDEAL BEI KNOTEN, UNEBENHEITEN ODER HERNIEN**
- **FÜR OPTIMALE SICHERHEIT UND KOMFORT**

eakin® | A SMALL PART OF A BIGGER LIFE.

Erhältlich bei:

publicare

056 484 15 00
info@publicare.ch

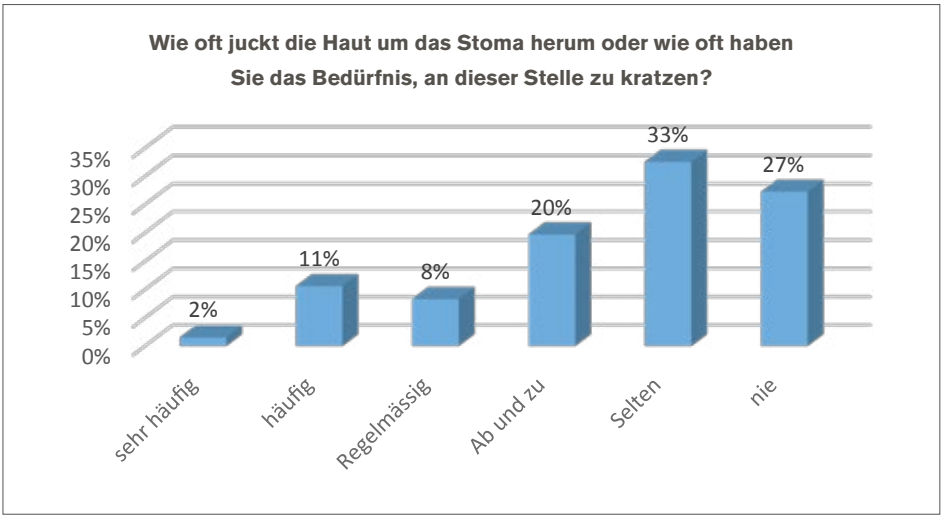
De

Ergebnisse der Umfrage zu Juckreiz der parastomalen Haut

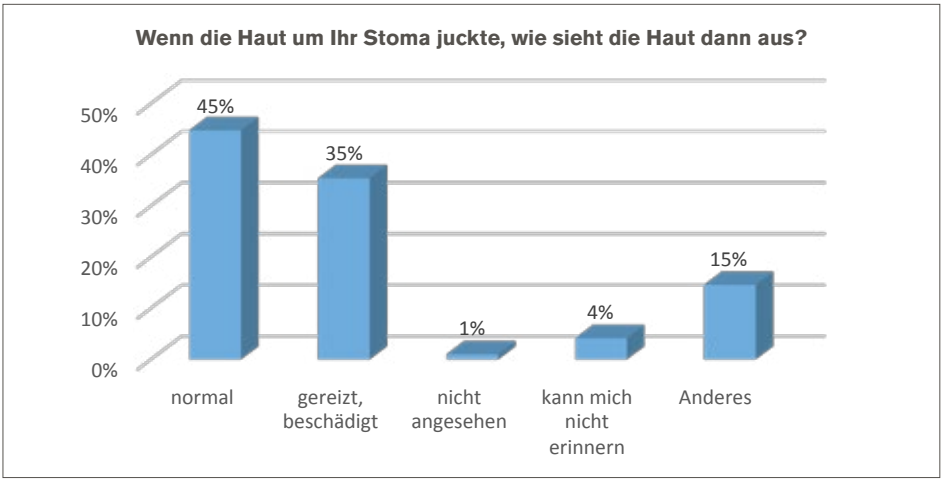
Ende 2018 führte die ilco Schweiz eine Umfrage zum Thema Juckreiz der parastomalen Haut durch.
Eine Studie aus dem Jahr 2016 mit 164 Stomaträgern in Großbritannien und den USA berichtete, dass Juckreiz der parastomalen Haut sehr verbreitet ist. Diese Studie zeigt, dass es sich dabei oft um peristomale Haut handelt, die gesund aussieht. Darüber hinaus fand die Studie heraus, dass ein grosser Teil der Befragten, die an Juckreiz leiden, nicht mir ihrer Stomatherapeutin darüber sprechen.
Hollister teilte mit der ilco Schweiz die Ergebnisse dieser wissenschaftlichen Studie und wollte in Erfahrung bringen, ob Juckreiz auch unter den Stomaträgern in der Schweiz ein Thema ist. Da die Thematik für die Mitglieder der ilco Schweiz möglicherweise relevant ist, wurden in Zusammenarbeit mit Hollister eine Reihe von Fragen zum Thema Juckreiz formuliert und ein entsprechender Fragebogen erstellt. Der Fragebogen wurde Ende 2018 an rund 300 Mitglieder der ilco Schweiz versendet und von 132 Personen beantwortet.

Detaillierte Fragen zum Juckreiz rund um das Stoma

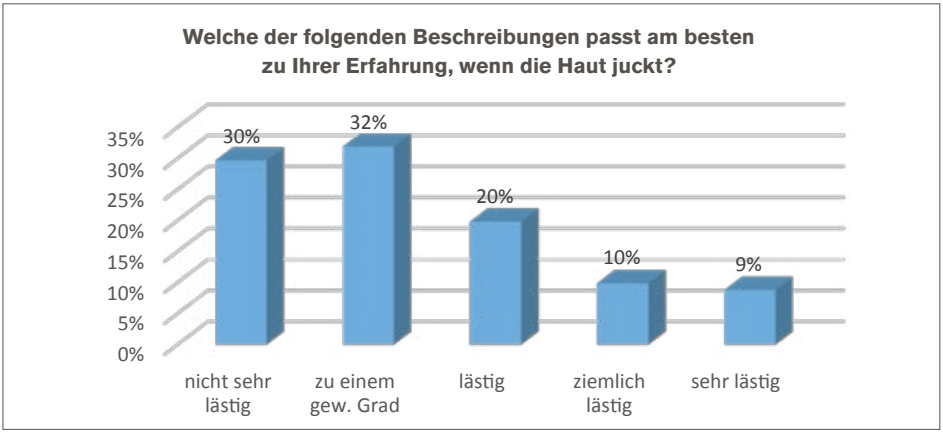
Von den 132 Befragten gaben rund 72% an, dass sie an Juckreiz leiden.
Laut 40% der Befragten, die Juckreiz um das Stoma verspüren, juckt die Haut um das Stoma gelegentlich bis sehr häufig und bei 33% selten.



I CAN
live free
NATURA® BASISPLATTE
MIT AKKORDEON-RASTRING
MIT AUSSCHNEIDBAREM HAUTSCHUTZ ODER DER
MODELLIERBAREN TECHNOLOGIE VON CONVATEC
• Der Akkordeon-Rastring der NATURA® Basisplatte bietet genügend Platz zum Untergreifen und ermöglicht die einfache und sichere Anbringung des Beutels, ohne Druck auf die Bauchdecke auszuüben.
• Die NATURA® Basisplatten mit Akkordeon-Rastring sind flexibel mit den Combihesive NATURA® und NATURA® Stomabeuteln kombinierbar.
ConvaTec (Switzerland) GmbH
Mühlentalstrasse 38 · 8200 Schaffhausen
Rufen Sie uns an!
Kostenfreie Beratungsnummer: 0800 / 55 11 10
Internet: www.convatec.ch
Jetzt kostenfreie Muster unter
convatec.switzerland@convatec.com
bestellen
ConvaTec
Ostomy Solutions



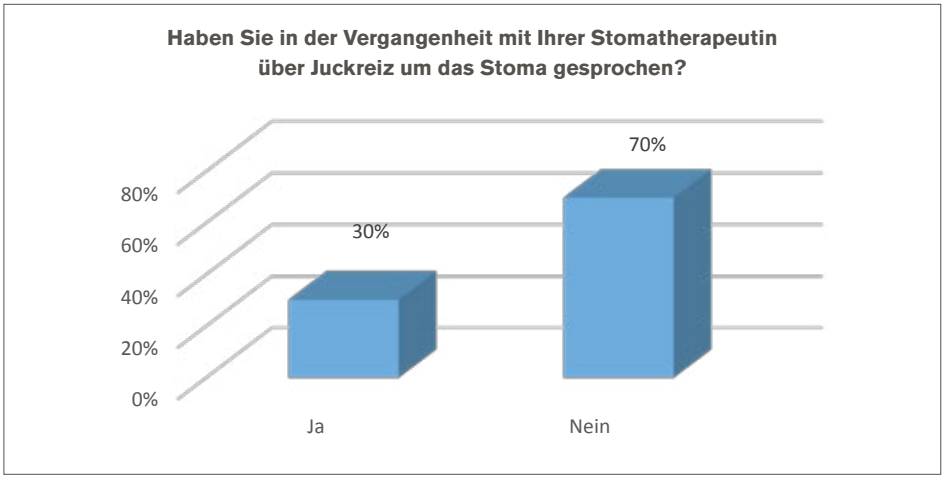
Laut 45% der Befragten sieht die Haut um das Stoma normal aus, wenn sie juckt. 35% gaben an, dass die Haut beschädigt sei und 1% gaben an, dass sie sich die Haut nicht angesehen haben. 15% antworteten in der Kategorie «Verschiedenes», hier wurde am häufigsten angedeutet, dass die Haut (leicht) gerötet ist.



Die Teilnehmer wurden gefragt, wie lästig Juckreiz ist. Juckreiz ist laut 30% nicht störend. 32% fanden den Juckreiz teilweise lästig. 20% finden Juckreiz lästig und 19% halten Juckreiz für ziemlich bis sehr lästig.

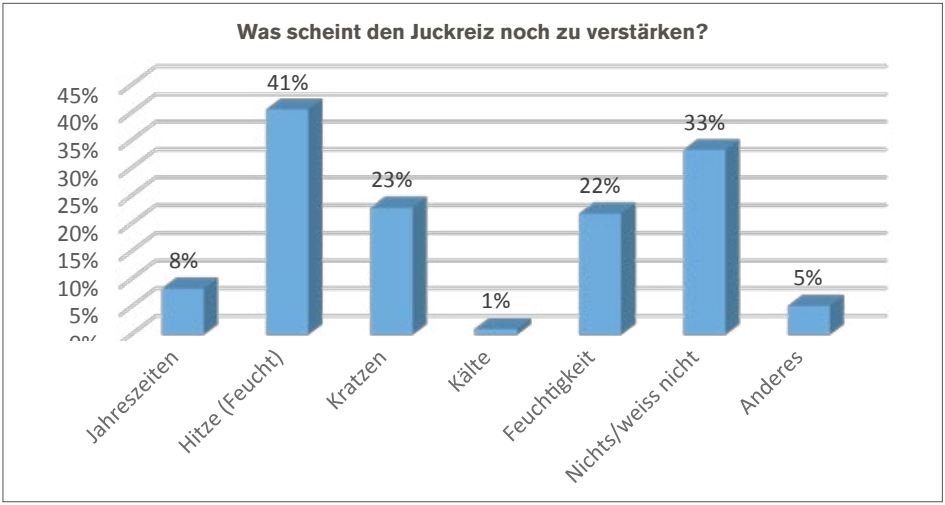
osw.ch

HUESKES
ORTHOPÄDIE
Wir gehen mit einem
Künstlichen Darmausgang
natürlich um.
www.hueskes.ch



2/3 der Betroffenen reden nicht mit ihrer Stomatharpeutin über das Thema Juckreiz.

Um den Juckreiz zu lindern, wechseln 41% häufiger die Hautschutzplatte. In der Kategorie «Anderes», wurde unter anderem genannt: Schwarzteekompressen, auf anderes Material wechseln, Creme verwenden, mit kaltem Wasser waschen oder kratzen.
Fast 40% von den Betroffenen haben ihre Routine nicht geändert und tun nichts, um den Juckreiz zu lindern.



Gemäss der Befragten scheinen vor allem Hitze, Feuchtigkeit und Kratzen den Juckreiz noch zu verstärken. (Mehrfachnennungen waren möglich.)
Aufgrund der Umfrage gibt es wenig Zweifel, dass peristomaler Juckreiz auch in der Schweiz ein sehr reales Problem ist. Leiden auch Sie an peristomalem Juckreiz? Dann zögern Sie nicht mit Ihrer Stomaberaterin Kontakt aufzunehmen und mit ihr darüber zu reden.

Druckerei Ruch AG
Worblentalstrasse 28
3063 Ittigen
Tel. 031 921 11 16
www.ruchdruck.ch

regiONal

Mehr Power für Ihre Printmedien!

- Wir begleiten und beraten Sie bei der Entwicklung Ihrer Idee
- Wir realisieren Printmedien bis zum Format von 90 x 128 cm
- Wir personalisieren und versenden Ihre Mailings

STOMOCUR® von FORLIFE

Stomaprodukte für eine sichere Versorgung

Vertrieb Schweiz:
Agentur Scherrer GmbH
Plattsnas 3 · 9476 Weite
Tel. 081 783 14 48 · Fax 081 783 14 47
info@agentur-scherrer.ch

Gute Gründe für unsere Stomaprodukte:

- Hochwertige Materialien und Verarbeitung
- In Deutschland produziert
- Einfache und sichere Anwendung

FORLIFE
BERLIN

www.forlife.info

De

Wichtige Termine 2019/2020

Jubiläum 40 Jahre ilco Schweiz, Stomatag

Samstag, 7. September 2019

Präsidentenkonferenz ilco Schweiz in Olten (Einladung folgt)

Samstag, 18. Januar 2020

Delegiertenversammlung ilco Schweiz, Organisation durch ilco Südostschweiz (Einladung folgt)

Samstag, 14. März 2020

all4care

MEHR LEBENSQUALITÄT
DURCH GENAU AUF SIE
ABGESTIMMTE PRODUKTE

- Inkontinenz - und Stoma-Versorgung mit allen Herstellern und allen Produkten
- Lieferung portofrei direkt zu Ihnen nach Hause
- Individuelle Instruktion und Beratung

tel: 058 255 12 33
fax: 058 255 12 32

info@all4care.ch
all4care@ovan.ch
www.all4care.ch

all4care ag
Route du Verney 18
CH - 1070 Puidoux

De

Stomaartikel / Senkung des MiGeL-Pauschalbetrages auf Fr. 5'040.–

Ab 1.4.2019 wird der Pauschalbetrag für sämtliche Stoma-Arten auf Fr. 5'040.– gesenkt. Es handelt sich um die Gesamtvergütung für sämtliche bedarfsorientierte Materialien, wie Pasten, Ringe, Platten, Gürtel, Stoma-Kappen, Hautschutz, etc.

Mit der Senkung des HVB per 1.4.2019 sollen nicht die Betroffenen geprellt werden, sondern die Hersteller ihre Preise entsprechend anpassen!

Weiteres Vorgehen

Wenn ein medizinisch begründeter Mehrverbrauch attestiert wird, kann ein Gesuch zur Übernahme der zusätzlichen Kosten an die Krankenkasse gestellt werden.

Vor dem Verbrauch des limitierten Betrages vereinbart der Patient oder die Patientin einen Termin mit der zuständigen **Stomatherapeutin.** Sie wird für den Mehrverbrauch ein ärztliches Attest an die zuständige Krankenkasse richten.

Abwarten

Es ist nun wichtig abzuwarten, wie die Akzeptanz der «medizinischen Begründungen des Mehrbedarfs» ausfallen. Sollten die Krankenkassen-Versicherungen die Gesuche restriktiv handhaben, so kann der Rechtsweg eine gangbare Option sein.

Aufgrund dessen ist die Senkung der Pauschale im Moment zu akzeptieren und die weiteren Auswirkungen abzuwarten.

Die Möglichkeit eines Rekurses ist ausgeschlossen, denn die Pauschalen sind in der MiGeL-Liste festgelegt und publiziert. Abschliessend muss erwähnt werden, dass Einzelkämpfe ins Leere laufen und wirkungslos sind!

In den Gremien werden wir durch die Stomatherapeutinnen (Jolanda Baumann, Präsidentin Schweizerische Stomatherapeutinnen) vertreten.

ilco Schweiz
Peter Schneeberger
Präsident

«Ich habe mich vom ersten Moment an wohler gefühlt und bin begeistert.»

Bruno,
lebt seit 2016 mit einem Stoma.

SenSura® Mio Concave

Speziell für nach aussen gewölbte Stomaumgebungen entwickelt

Mit dem Wechsel zu Sen Sura® Mio Concave hat Bruno eine bessere Passform für seine Hernie gefunden. Lesen Sie Bruno's Erfahrungen und bestellen Sie kostenlose Muster.

www.coloplast.ch/concave

0800 777 070

Jeder Körper ist anders und braucht eine individuelle Lösung:

www.coloplast.ch/bodycheck

Das Coloplast-Logo ist eine eingetragene Marke von Coloplast A/S. © [2019-03]
Alle Rechte vorbehalten Coloplast A/S, 3050 Humlebaek, Dänemark.

Coloplast

De

Neu im Vorstand: Wolfgang Göbel stellt sich vor

Am 4. Oktober 1964 wurde ich als fünftes von sechs Kindern in Frankfurt am Main geboren. Nach meinem Schulabschluss habe ich eine Ausbildung zum Gleiswerker gemacht und einige Jahre später die Schule zum Bautechniker absolviert. Nach verschiedenen Herausforderungen in meinem Beruf bin ich im Jahr 2000 aus beruflichen und privaten Gründen in den Schwarzwald übergesiedelt. 2003 bin ich dann aus den gleichen Gründen in die Schweiz ausgewandert; zuerst nach Basel und 2006 nach Solothurn. Seit 2010 arbeite ich bei einer Privatbahn im Oberaargau als Leiter der Bauabteilung. Ich führe ein Team von 20 Mitarbeitenden und arbeite rund 60 Prozent im Büro – den Rest der Zeit bin ich nun auch wieder draussen tätig. Das war aus gesundheitlichen Gründen lange nicht möglich. 1998 bin ich an Colitis ulcerosa erkrankt und musste durch eine kräftezehrende, lange Leidenszeit. Seit 2017 trage ich ein Stoma und fühle mich endlich wieder «gesund». Seither kann ich mein Leben wieder geniessen: Im Sommer mit meinem Motorrad fahren, ins Theater oder Kino gehen und an sonstigen gesellschaftlichen Ereignissen teilnehmen.

Meine Ziele als Teil der ilco Schweiz

Ich möchte mich ehrenamtlich betätigen und etwas von dem zurückgeben, was ich in meiner schweren Zeit von freiwilligen Helfern bekommen habe. Während den Jahren mit meiner chronisch entzündlichen Darmerkrankung half mir insbesondere der Kontakt zu Crohn Colitis Schweiz, später der Austausch mit Stomaträgern der ilco Schweiz. Nun möchte ich auch andere Betroffene unterstützen und ihnen das so wichtige Gefühl **«Du bist nicht allein»** vermitteln. Zudem möchte ich denjenigen Menschen, die vor einer Stoma-Entscheidung stehen, mit Rat und Tat zur Seite stehen und ihnen Mut machen – oder noch besser die Angst davor nehmen.

Der Vorstand der ilco Schweiz

Sämtliche Mitarbeitenden der ilco Schweiz, ob in den regionalen Gruppen, in der young ilco oder im Vorstand, arbeiten ehrenamtlich. >

ilco
schweiz
suisse
svizzera

Peter Schneeberger
Präsident
ilco Schweiz und
Regionalgruppe Bern

Patrizia Belotti
Vizepräsidentin
Segreteria ilco-Ticino

Therese Schneeberger
Beisitzerin mit
beratender Stimme
und Sekretariat
ilco Schweiz

Hubert Chassot
Beisitzer ilco Schweiz
Präsident
ilco Neuenburg-Jura-JB

Wolfgang Göbel
Beisitzer

Stefan Birrer
Ärztliche Beratung

Weitere Informationen unter www.ilco.ch

De

Mein Stoma hält mich nicht von meiner Leidenschaft dem Reisen ab!

Mit meinem kurzen Bericht möchte ich euch Mut zusprechen. Mut trotz Stoma sich Dinge zuzutrauen, die euch lieb und teuer sind. Bei mir ist es das Reisen: Früher war ich monatelang im Ausland unterwegs. Nachdem ich ein Stoma bekam, konnte ich mir nicht vorstellen damit aufzuhören.

Hier meine Geschichte:
Im Alter von 47 Jahren wurde bei mir anfangs 2016, nach einer Darmspiegelung, ein Rektum Karzinom ohne Fernmetastasen diagnostiziert. Anschliessend unterzog ich mich einer 6-wöchigen Chemo- und Bestrahlungstherapie. Im Sommer wurde mir der Enddarm entfernt, da der Tumor zu nahe beim Schliessmuskel sass. Seitdem habe ich ein endständiges Colostoma. Im Spital lernte ich – dank der guten Anleitung der Stomatherapeutinnen – meine Versorgung selbstständig zu wechseln.
Ich habe mein Stoma sofort als meinen Lebensretter wahr- und angenommen. Für mich war und ist es immer noch sehr wichtig, so normal wie möglich mein Leben fortzusetzen. Nachstehend stichwortartig aufgelistet, was, nachdem mir das Stoma angelegt wurde, passiert ist. Der Weg war kein Spaziergang, was euch bestens bekannt sein dürfte.

- Oktober 2016: Reise nach Bali für zwei Wochen mit meinem Mann, der Aufenthalt verlief problemlos. Für den 13-stündigen Flug habe ich Schmerzmittel eingenommen, da meine Narbe am Gesäss noch sehr empfindlich war. Zusätzlich habe ich ein aufblasbares Steissbeinkissen benutzt.
- Februar 2017: Notfall-Operation wegen Eingeweidebruch im Beckenboden, in der Fachsprache «Hernie» genannt: Da das Gewebe im Becken bestrahlt wurde, klemmte sich im Beckenboden der Dünndarm ein. Sehr schmerzhaft. Der Heilungsprozess dauerte fast drei Monate. Anschliessend konnte ich wieder normal meiner Arbeit nachgehen.
- August 2017 Reise nach Kanada/USA mit meinem Mann: Ich hatte eine gute Zeit, teilweise von Schmerzen begleitet. Mein Mann hat sich immer um mich gekümmert und mich moralisch aufgebaut und unterstützt.

GLOBOMEDICA
homecare

ZU HAUSE RUNDUM VERSORGT

Wir beliefern Sie portofrei in der ganzen Schweiz mit Stomaversorgungsprodukten aller Hersteller und rechnen direkt mit Ihrer Krankenkasse ab.

Schnell, diskret und kompetent.

Wir sind gerne für Sie da, Ihr Wohlergehen steht im Mittelpunkt unseres Wirkens.

Globomedica homecare
Gewerbestrasse 12 | 8132 Egg
Gratis-Telefon 0800 810 808 | Fax 044 986 21 65
homecare@globomedica.ch | www.globomedica.ch

- September 2017: Wieder Notfall-OP, wieder eine «Beckenboden-Hernie». Nach zwei Monaten Erholungszeit konnte ich wieder arbeiten gehen.
- Juni 2018: Notfall-OP, die dritte Beckenboden-Hernie, unglaublich. Nun wird neu das Netz am Beckenknochen befestigt. Nach zwei Monaten Rekonvaleszenz wieder zurück an den Arbeitsplatz.
- November 2018: Fünf Wochen Australien mit meinem Mann: Gesundheitszustand super, das Netz hält!

Tipps betreffend Reisen

Hier eine Auflistung von Ratschlägen aus meinen Reiseerfahrungen:

Vor der Reise

- Reisekrankenversicherung checken oder neu abschliessen evtl. weltweit.
- Stoma-Pass bei Stomatherapeutin bestellen und das Reisezertifikat beim Arzt oder der ilco Schweiz anfordern.
- Notfall Telefonnummern und E-Mails des Hausarztes, der Stomatherapeutin und des Chirurgen notieren. Die Daten sollten nicht nur auf dem Handy erfasst werden, sondern auch auf Papier, da es ausfallen oder gestohlen werden könnte!
- Genügend Stoma-Material mitnehmen, zur Sicherheit den üblichen Bedarf um einen Viertel erhöhen.
- Auf keinen Fall kurz vor der Abreise die Ess- und Trinkgewohnheiten ändern.

Während der Reise

- Infolge Nervosität, Unsicherheiten etc. mit häufigen WC-Besuchen rechnen – ist ganz normal.
- Gesamtes Material bleibt während dem Flug immer im Handgepäck, auf keinen Fall aufgeben! Schere und Flüssigkeiten über 100 ml müssen ins Hauptgepäck, das aufgegeben wird, verstaut werden!
- Immer dabei auch der Stoma-Pass und wenn Erklärungen zu der Stomaversorgung erforderlich wären, hilft ein Reisezertifikat (engl. *Travel Certificate*) die Zoll- und Sicherheitskontrollen am Flughafen zu passieren. Bis anhin war das noch bei keiner meiner Fernreisen notwendig. Fazit: Ich gehe durch den Zoll wie alle anderen Passagiere!
- Fotos von meinem Material für fünf

Wochen mit einer genügenden Reserve! Platten (vorgeschnitten) und Beutel sind in Kühltaschen (ohne Kühlelement) verpackt, ideal für Reisen in heisse und feuchte Klimazonen.

- Ungewohnte Speisen und Zubereitungsarten im Ausland können bei Colostomie-Stomaträgern zu dünnflüssigem Stuhl führen. Ich benutze normalerweise nur geschlossene Stoma-Beutel, packe aber einige Ausstreifbeutel für Notfälle ein.
- Arznei-Mittel für den Notfall mitnehmen und individuell anpassen, wie z.B. Bioflorin, Imodium, Durchfall Globuli, Schmerztabletten, Fiebermesser, Desinfektionsmittel Octenisept, das gegen Pilz- und Juckreiz unter der Stomaplatte hilft.

Ich wünsche allen ganz viele schöne Reisen, möglichst ohne Einschränkungen und Hindernisse. Falls jemand mir von seinen Reisen erzählen möchte – ich würde mich sehr freuen!

Liebe Grüsse Chantal

Für Fragen, Hinweise und Kommentare bin ich unter bern@young-ilco.ch erreichbar.

De

Nachruf – Bruno Leiseder

Als guter Freund durfte ich einige Jahrzehnte gemeinsam mit Bruno durchs Leben gehen.
Lieber Bruno, Du hast Dich am 26. Januar 2019 von dieser Erde verabschiedet und viele Spuren hinterlassen.
Ich blicke zurück auf Dein über 30-jähriges Engagement in der ilco Luzern und über 20-jährige Tätigkeit in der ilco Schweiz. Seit nun bald 40 Jahren warst Du Stomaträger und für uns alle der lebendige Beweis, dass man auch mit diesem chirurgischen Eingriff ein positives neues Leben gestalten kann. Du warst das beste Beispiel eines «Mutmachers», eines «Vorbildes»!
Du kamst Ende der 70er zur ilco Luzern und wurdest 1985 Präsident, als Nachfolger der bisherigen Leiterin, Fräulein L. Jost.
Im ilco Heft 1/85 «Ferienbericht» lernte man Deine Bodenständigkeit, Fröhlichkeit und Dein gemeinnütziges Engagement für Minderheiten kennen; nicht nur bei der ilco, sondern auch bei der Caritas Luzern. Deine Grosszügigkeit zeigte sich schon bald durch die Unterstützung der Leuenberg Treffen, zu der die ilco Luzern immer Fr. 300.-- beigetragen hat. Bei jeder Veranstaltung hattest Du immer einen Überraschungssack dabei, ob es nun ein Buch war oder eine andere Kleinigkeit, die Du für die einzelnen Empfänger mit viel Liebe und Phantasie jeweils ausgewählt hast.
Nebst Deiner sehr engagierten Tätigkeit bei der Luzerner Gruppe warst Du auch über die Landesgrenze hinweg aktiv, so zum Beispiel bei den 3-Länder Tagungen, erstmals im Mai 1993 in München Freising, wo Du auch noch als «alter Münchner» die Stadtführung übernommen hast.
Als Revisor kamst Du 1993 zur ilco Schweiz und im selben Jahr als Mitglied in die Kommission für den ersten Weltstomatag.
Anlässlich der Delegiertenversammlung vom 25. März 1995 kam Deine Wahl zum Vizepräsidenten in die ilco Schweiz. Dies nach dem Rücktritt von Bussy, Petitpierre und Robbe. Mit der kompletten Erneuerung des Vorstandes kamen auch Dr. Klotz und ich an dieser Delegiertenversammlung in den Vorstand.
Am 19. April 1995 hattest Du die legendäre Delegiertenversammlung mit Telefonkonferenz mit Alfred Schatz geleitet, welcher aus gesundheitlichen Gründen sein Amt abgeben musste. Den Teilnehmern wird diese Sitzung sicher nicht in Vergessenheit geraten. Die Worte von Alfred Schatz waren so ergreifend, dass wir alle weinend am Tisch sassen. An dieser Sitzung wurde ich zum Präsidenten

und Du zum Vizepräsidenten gewählt. Anlässlich der Delegiertenversammlung vom 9. Juni 2001 wurdest Du, Bruno, Präsident der ilco Schweiz und ich Vize. Eine Rochade, welche sich in jeder Hinsicht bezahlt machte. Es folgten sehr erfolgreiche Jahre in dieser Vorstandszusammensetzung - wir waren ein echt starkes Team!

Wir haben in unzähligen Kursen an Krankenpflegeschulen gemeinsam über die Problematik der Stomaversorgung gesprochen. Deine Offenheit hat die Schülerinnen und Schüler immer wieder beeindruckt.

Du hast es geschafft, das 3-Ländertreffen im Wasserturm der Kappellerbrücke in Luzern durchführen zu können, an einem Ort, wo eigentlich niemand sonst hinkommt. Dies zeigt Deinen Mut zu Neuem und dass Du nie Angst vor Obrigkeiten hattest.

Du hast immer wieder die Wichtigkeit der Zusammenarbeit mit der Krebsliga betont und auch gelebt. Ob an den Veranstaltungen in Luzern oder den vielen Sitzungen in Bern warst Du immer ein willkommener Teilnehmer, auf den man gehört hat.

Gerne erinnere ich mich an 25 Jahre ilco Schweiz 2004 im Zirkus Monti in Aarau. Deine mutigen und auch ergreifenden Worte im Zirkuszelt werde ich nicht vergessen! Hier waren alle Deine Ansprechpartner anwesend, ob StomatherapeutInnen, Vertreter der Krebsligen, Gesundheitsdirektoren, Industrie und natürlich viele, viele Betroffene aus der ganzen Schweiz.

Nicht zu vergessen sind die verschiedenen Treffen zum Wiederaufbau einer ilco in Österreich, wo wir zusammen mit Silvia natürlich auch viel Spass hatten, ob in Wien oder Salzburg.

Am 10. IOA Kongress 2000 in Leiden/Holland trugst Du stolz die Schweizer Flagge. Es stellte sich heraus, dass die ilco Schweiz die erfolgreichste Gruppe Europas war, was die Mitgliederzahl in Relation zu Neuanlagen betraf. Gratulation Bruno!

Du hast es sehr gut verstanden, Betroffene für die ilco zu begeistern. Du hast in all den Jahren Deiner Tätigkeit ein offenes Ohr für alle gehabt und Dich voll und ganz der ilco und natürlich Deiner grossartigen Familie gewidmet.

Du warst für mich auch ein besonders guter Freund und ich danke Dir für all die gemeinsamen Jahre, für Deine Herzlichkeit, Grosszügigkeit und Fröhlichkeit. Der Rosenstrauch, den Du in unserem Garten gepflanzt hast, wird uns immer an Dich erinnern!

Danke Bruno!

Walter Signer

De

Jubiläum 40 Jahre ilco / Stoma-Tag in Zürich

Technopark, Technoparkstrasse 1

Zeit	Was
09.00 Uhr	**Türöffnung** (Kaffee und Gipfeli) Ausstellung Produkte rund um das Stoma, Produkteneuigkeiten etc.
10.00 – 10.30 Uhr	**Begrüssungsworte Politik** Begrüssungsworte von Peter Schneeberger, Präsident ilco Schweiz
10.30 – 11.00 Uhr	**Geschichte ilco – heute** Walter Signer Ehrungen Gründungsmitglieder
11.00 – 11.30 Uhr	**Stoma einst und heute** Chirurgie Team Bern, Dr. med. Birrer
11.30 – 12.00 Uhr	**Leben mit dem Stoma (Podiumsgespräch)** Jolanda Baumann, Präsidentin SVS-ASS Schweiz. Stomatherapeutinnen
12.00 – 14.00 Uhr	**Pause / Apéro und Verpflegungsmöglichkeit** Austausch unter Betroffenen / Besuch der Ausstellung
14.00 – 14.30 Uhr	**Ernährung mit Stoma** Diana Studerus, Ernährungsberaterin BSc SVDE
	Meeting-Point: Die Referenten stehen für Fragen zur Verfügung Verpflegungsmöglichkeit und Besuch der Ausstellung
16.00 Uhr	**Schluss der Veranstaltung**

Einzelheiten erfolgen Juni / Juli 2019.
Anmeldungen via Internet (https://www.ilco.ch/angebote/events/stoma-tag-2019/) oder mittels Flyer/Anmeldekarte möglich.

Manuka-Honig

Miel de Manuka

Aurum with Manuka Honey

Aurum fördert und schont die Haut

Aurum favorise et protège la peau

Testen Sie jetzt unsere Produkte mit Manuka Honig

Bakterienabtötend, hemmt Entzündungen, fördert das Wachstum der Zellen

Tue les bactéries, inhibe l'inflammation, favorise la croissance cellulaire

Testez nos produits avec miel de Manuka maintenant

Bestellen Sie jetzt unter 031 818 40 80 oder via info@gribi.ch Ihre persönliche Testbox.

Commandez *maintenant votre boîte de test personnelle au 031 818 40 80 ou via info@gribi.ch.*

GRIBI AG BELP

Ultra Frame

ULTRADÜNN – ULTRASANFT - ULTRASICHER

- ✓ Schützt vor Leckagen
- ✓ Wasserdicht, ideal zum Baden und Schwimmen
- ✓ Atmungsaktiv und anpassungsfähig

NEU

ULTRA-MINCE - ULTRA-DOUX - ULTRA-SÉCURITAIRE

- ✓ *Protège contre les fuites*
- ✓ *Imperméable, idéal pour le bain et la natation*
- ✓ *Respirant et adaptable, il permet à la peau sous-jacente de respirer et procure un excellent confort*

NOUVEAU

Bestellen Sie noch heute Ihr Gratismuster bei

Commandez votre échantillon gratuit dès aujourd'hui sur

GRIBI AG BELP

Hühnerhubelstrasse 59, 3123 Belp
Tel. +41 31 818 40 80, Fax +41 31 818 40 80, E-Mail: info@gribi.ch

De

EUROKEY

Schlüsselbestellung

Im Sinne der Hilfe zur Selbsthilfe soll der Schlüssel ausschliesslich an dauernd Behinderte und nicht an Institutionen, temporäre Betreuer usw. abgegeben werden.

Nur die nachfolgend dargestellte persönliche Abgabe ermöglicht den Schutz der für Sie wichtigen Anlagen vor Missbrauch. Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist garantiert, eine anderweitige Verwendung ausgeschlossen.

Eine autorisierte Abgabestelle **eurokey.ch** beurteilt in der persönlichen Identifikation, ob eine Person die Abgabevoraussetzungen erfüllt.

Der Schlüssel zu Toiletten und Liften in Europa. Exklusiv für Menschen mit Behinderungen.

Eine Dienstleistung der ilco-Schweiz in Zusammenarbeit mit Pro Infirmis.

Bestellungen an:

ilco-Schweiz
Therese Schneeberger
Buchenweg 35
3054 Schüpfen
Telefon 031 879 24 68
E-Mail: info@ilco.ch

Frz

Avant-propos du président

Je vous souhaite la bienvenue au nom d'ilco-Suisse. Nous nous habituons lentement à une saison plus chaude et pouvons certainement nous réjouir d'un bel été. Fin janvier, c'était avec une grande consternation que nous avons appris la triste nouvelle du décès de notre cher Bruno Leiseder, Président du Groupe régional ilco Suisse centrale. Nous n'oublierons jamais son attitude positive face à la vie et son humour. Pour honorer Bruno, nous publions une nécrologie dans ce numéro.

La liste des moyens et appareils (LiMA) a été continuellement révisée et mise à jour depuis quelque temps. À partir du 1.04.2019, la rémunération forfaitaire pour les articles de stomie a été réduite à CHF 5'040. Ce montant limité, qui est facturé et remboursé par la caisse d'assurance maladie, comprend tous les articles de stomie et les produits complémentaires. Dans cette édition du bulletin d'ilco Suisse nous décrivons qui peut être contacté avant que la limite soit épuisée. Si les patients doivent subir une intervention chirurgicale, ilco Suisse avec ses 13 groupes régionaux est à leur disposition pour de plus amples informations. Il est possible de rencontrer une personne portant une stomie avant l'intervention. Des informations à ce sujet peuvent être obtenues auprès des médecins et des stomathérapeutes.

Après l'opération, la communauté suisse d'intérêts des groupes régionaux de personnes stomisées offre son soutien lors d'événements communs, tels que des groupes de discussion, des excursions, des conférences données par des médecins et du personnel spécialisé. ilco conseille et accompagne les porteurs de stomie en collaboration avec les stomathérapeutes et les infirmières.
Il vaut certainement la peine de contacter un membre du comité directeur des 13 groupes régionaux ou l'organisation faîtière ilco Suisse. Les demandes de renseignements et les inscriptions peuvent également être soumises par notre site web www.ilco.ch dans le formulaire de contact.

Comme toujours, nous dépendons des rapports d'expérience et nous attendons avec impatience des contributions appropriées avec des conseils et astuces au sujet de la stomie.

Le **samedi 7 septembre 2019,** ilco Suisse fêtera ses 40 ans au Technoparc à Zurich. Cet événement sera jumelé avec la journée de la stomie avec divers conférenciers. Réservez cette date. Nous attendons chaque visiteur avec impatience!

Je vous souhaite beaucoup de plaisir en lisant le nouveau bulletin et un été sans problème.

Peter Schneeberger
Président ilco Suisse

Laissez-vous gagner par la confiance

Les supports eakin Contour sont spécialement conçus pour s'ajuster à votre corps tout en souplesse, vous permettant de renforcer votre ligne de défense contre les fuites tout en bénéficiant d'un grand confort.

En toute confiance.
Parce que votre vie ne se résume pas à votre stomie.

- ✓ **BOUGER, SE BAISSER ET S'ETIRER SANS AUCUNE RESTRICTION**
- ✓ **IDEAL EN CAS DE BOSSES OU DE HERNIES**
- ✓ **SECURITE ET CONFORT**

eakin® A SMALL PART OF A BIGGER LIFE.

Disponible chez:

publicare

056 484 15 00
info@publicare.ch

Frz

Matériel de stomie / réduction de la rémunération forfaitaire LiMA à CHF 5'040.–

À partir du 1.4.2019, la somme forfaitaire pour tous les types de stomies est réduite à Fr. 5›040.–. Il s›agit de la rémunération maximale pour tous les matériaux nécessaires à ses besoins, tels que les pâtes, les bagues, les plaques, les ceintures, les capuchons de stomie, la protection de la peau, etc.

Avec la réduction du montant maximal de rémunération à partir du 1.4.2019, les personnes concernées ne devraient pas être trompées, mais les fabricants devraient ajuster leurs prix en conséquence!

Procédure ultérieure

Si une consommation supplémentaire, médicalement justifiée est certifiée, une demande de prise en charge des frais supplémentaires peut être déposée auprès de sa caisse d'assurance maladie.

Avant d'utiliser la quantité limitée, le patient prend rendez-vous avec la **stomathérapeute** responsable. Elle enverra un certificat médical à la compagnie d'assurance maladie responsable pour la consommation supplémentaire.

Attendre

Il est maintenant important d'attendre et de voir comment l'acceptation des «raisons médicales de l'augmentation de la demande» va évoluer. Si les caisses d'assurance maladie traitent les demandes de manière restrictive, un recours juridique peut être une option viable.

En conséquence, la réduction du montant forfaitaire doit être acceptée pour le moment et d'autres effets doivent être attendus.

La possibilité d'un recours est exclue car les montants forfaitaires sont fixés et publiés dans la liste LiMA. En conclusion il faut savoir que les combats individuels sont inefficaces !

Dans les comités, nous sommes représentés par les stomathérapeutes (Jolanda Baumann, présidente de la Confédération suisse des stomathérapeutes).

ilco Suisse
Peter Schneeberger
Président

TROIS NIVEAUX DE PROTECTION POUR UNE PEAU SAINE

L'anneau protecteur cutané Dansac TRE fait plus – grâce à ses trois niveaux de protection, adhérence, absorption et équilibre pH, il contribue à la santé naturelle de la peau.

En savoir plus sur la façon dont l'anneau cutané Dansac TRE aide à protéger votre peau : **www.dansac.ch**

DANSAC **TRE SEAL**

dansac
Dedicated to Stoma Care

Le logo et Dansac TRE sont des marques déposées de Dansac A/S.
©2018 Dansac A/S

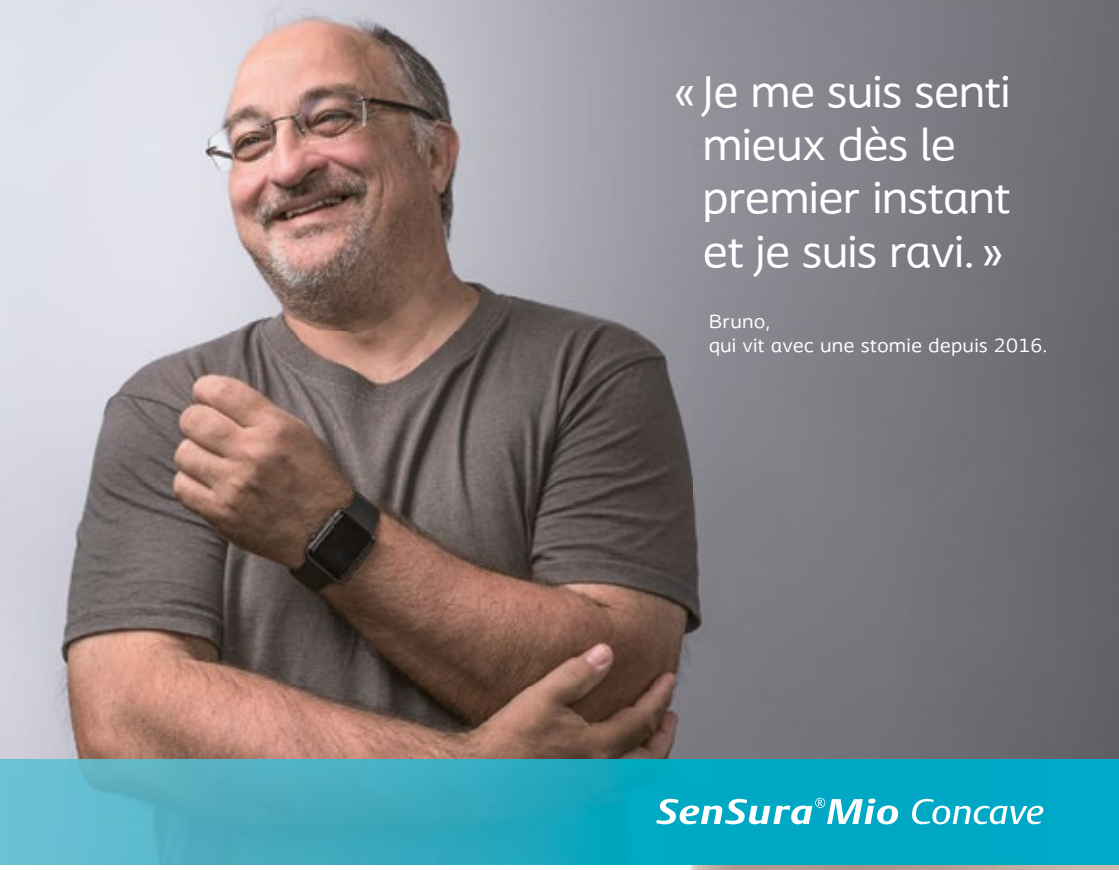
Frz

Ma stomie ne m'empêche pas de renoncer à ma passion pour les voyages!

Par ce petit mot, j'aimerais vous encourager. Encourager d'oser faire des choses qui vous sont chères malgré votre stomie. Pour moi, c'est voyager: J'ai voyagé à l'étranger pendant des mois. Après ma stomie, je ne pouvais pas m'imaginer d'arrêter.

Voici mon histoire:
A l'âge de 47 ans, au début de l'année 2016, après une coloscopie, on m'a diagnostiqué un carcinome du rectum sans métastases. Ensuite, j'ai subi une chimio- et radiothérapie de six semaines. En été on m'a enlevé le rectum parce que la tumeur était trop près du sphincter. Dès lors j'ai une colostomie définitive. A l'hôpital, j'ai appris - grâce aux bons conseils des stomathérapeutes - à être autonome.
J'ai immédiatement perçu et accepté ma stomie qui m'a sauvé la vie. Pour moi, il était et il est toujours très important de continuer ma vie aussi normalement que possible. Voici une liste d'évènements de ce qui s'est passé après ma stomie. Le chemin n'était pas de tout repos comme vous pouvez l'imaginer.

- Octobre 2016 : Voyage à Bali pour deux semaines avec mon mari, le séjour s'est bien passé. Pour les 13 heures de vol, j'ai pris des analgésiques parce que ma cicatrice sur les fesses était encore très sensible. J'ai aussi utilisé un coussin gonflable pour m'assoir.
- Février 2017: Opération d'urgence due à une hernie du plancher pelvien: Parce que le tissu du bassin a été irradié, l'intestin grêle est resté coincé dans le plancher pelvien. Très douloureux. Le processus de guérison a duré presque trois mois. Par la suite, j'ai pu reprendre mon travail normalement.
- Août 2017 Voyage au Canada/États-Unis avec mon mari : J'ai passé un bon moment, malgré quelques douleurs. Mon mari a toujours pris soin de moi et m'a soutenu moralement.
- Septembre 2017: Encore une chirurgie d'urgence, encore une «hernie du plancher pelvien». Après deux mois de convalescence, j'ai pu reprendre mon travail.
- Juin 2018: Chirurgie d'urgence, la troisième hernie du plancher pelvien,



SenSura® Mio *Concave*

Spécialement conçue pour les zones péristomiales bombées

En optant pour Sen Sura® Mio Concave, Bruno dispose désormais d'un appareillage mieux adapté à sa hernie. Lisez les expériences faites par Bruno et commandez des échantillons gratuits.

www.coloplast.ch/concave-fr

0800 777 070

Le logo Coloplast est une marque déposée de Coloplast A/S. © [2019-03]
Tous droits réservés Coloplast A/S, 3050 Humlebaek, Danemark.

Coloplast

incroyable. Le filet est maintenant attaché à l'os pelvien. Après deux mois de convalescence, de retour au travail.
- Novembre 2018: Cinq semaines en Australie avec mon mari : la santé est bonne, le filet tient!

Conseils de voyage

Voici une liste de conseils tirés de mes expériences de voyage:

Avant le voyage
- Vérifiez l'assurance maladie de voyage ou concluez une couverture maladie complète pour le monde entier.
- Commandez une carte d'identité pour les personnes stomisées chez votre stomathérapeute et demandez un certificat de voyage à votre médecin ou à ilco Suisse.
- Notez les numéros de téléphone d'urgence et les courriels du médecin de famille, de la stomathérapeute et du chirurgien. Les données ne doivent pas seulement être enregistrées sur le téléphone mobile, mais aussi sur papier, car elles pourraient être perdues ou volées !
- Emportez suffisamment de matériel de stomie avec vous, augmentez d'un quart l'exigence habituelle pour des raisons de sécurité.
- Ne changez pas vos habitudes alimentaires et vos habitudes de consommation peu de temps avant le départ.

Pendant le voyage
- Il est tout à fait normal de s'attendre à des visites fréquentes aux toilettes en raison de nervosité et des incertitudes, etc.
- Tout le matériel reste dans le bagage à main pendant le vol, ne l'abandonnez pas ! Les ciseaux et les liquides de plus de 100 ml doivent être rangés dans le bagage principal enregistré!
- Toujours emporter la carte d'identité pour les personnes stomisées et si des explications au sujet des soins de stomie sont nécessaires, un certificat de voyage aide à passer les contrôles douaniers et de sécurité à l'aéroport. Jusqu'à présent, ce n'était nécessaire pour aucun de mes voyages à longue distance. Conclusion : je passe la douane comme tous les autres passagers !

I CAN *live free*

SUPPORT NATURA®
AVEC ANNEAU EN ACCORDEON

AVEC PROTECTION CUTANEE DECOUPABLE OU
AVEC TECHNOLOGIE MODELABLE DE CONVATEC

- L'anneau en accordéon du support NATURA® permet une application de la poche bien plus simple et plus facile, évitant de produire une pression sur la paroi abdominale.
- Les supports NATURA® avec anneau en accordéon sont compatibles avec les poches Combihesive NATURA® et NATURA®.

Commandez maintenant des échantillons gratuits à
convatec.switzerland@convatec.com

ConvaTec (Switzerland) GmbH
Mühlentalstrasse 38 · 8200 Schaffhausen
Appelez-nous!
Service clients gratuit: 0800 / 55 11 10
Internet: www.convatec.ch

ConvaTec
Ostomy Solutions

- Photos de mon matériel pendant cinq semaines avec une réserve suffisante ! Les plaques (prédécoupées) et les sacs sont emballés dans des sacs réfrigérants (sans élément réfrigérant), idéal pour les voyages sous des climats chauds et humides.
- Des nourritures inhabituelles et des méthodes de préparation à l'étranger peuvent conduire à des selles liquides chez les porteurs de colostomie. D'habitude, je n'utilise que des pièces fermées de stomie, mais j'emporte des poches vidangeables en cas d'urgence.
- Emportez votre coffre à médicaments en cas d'urgence et adaptez-le individuellement comme par exemple avec du Bioflorin, ou de l'Imodium, médicaments contre la diarrhée, des comprimés contre les douleurs, un thermomètre, un désinfectant Octenisept, qui aide en cas de mycoses et démangeaisons sous la plaque de la stomie.

Je vous souhaite à tous de beaux voyages, si possible sans restriction ni obstacles. Si quelqu'un aimerait parler de ses voyages, je me réjouirais !

Meilleures salutations Chantal

Si vous avez des questions, des conseils ou des commentaires, n'hésitez pas à me contacter sous l'adresse mail bern@young-ilco.ch

Dates importantes 2019/2020

Jubilé ilco Suisse 40 ans, journée de la stomie

Samedi, le 7 septembre 2019

Conférence des Présidents ilco Suisse à Olten (l'invitation suivra)

Samedi, le 18 janvier 2020

Assemblée des Délégués ilco Suisse, organisé par ilco Suisse sud-est (l'invitation suivra)

Samedi, le 14 mars 2020

GLOBOMEDICA
homecare

SE FOURNIR AISEMENT A LA MAISON

Nous vous livrons tous les produits pour la stomathérapie dans toute la Suisse, franco de port et les facturons directement à votre caisse maladie.

Rapides, discrets et compétents.

Nous sommes à votre écoute en tout moment, votre bien-être est au centre de notre travail.

Globomedica homecare
Gewerbestrasse 12 | 8132 Egg
Téléphone gratuit 0800 810 808 | Fax 044 986 21 65
homecare@globomedica.ch | www.globomedica.ch

Frz

EUROKEY

Commande EUROKEY

Afin de favoriser l'autonomie, la clé doit être remise exclusivement à des personnes durablement handicapées et non à des institutions, des aides temporaires, etc.).

Seul le mode de remise personnelle, décrit ci-dessous, permet de préserver les installations contre les déprédations. La protection de vos données personnelles est garantie, leur utilisation à d'autres fins que celles de la remise d'une EURO-clé est exclue.

Un service de remise autorisé **eurokey.ch** détermine, en relevant l'identité personnelle, si une personne remplit les conditions permettant de lui remettre une clé.

La clé d'accès aux toilettes et aux ascenseurs en Europe. Exclusivement pour les personnes handicapées.

Une nouvelle prestation d'ilco-Suisse en collaboration avec Pro Infirmis.

Commandes à :

ilco-Suisse
Thérèse Schneeberger
Buchenweg 35
3054 Schüpfen
téléphone 031 879 24 68
E-Mail : info@ilco.ch

Noi vi consegniamo ciò che vi serve.

Il vostro fornitore di articoli per la cura dello stoma direttamente a domicilio.
Semplice. Discreto. Esperti.

Prodotti
Tutte le linee di prodotti, oltre ad accessori quali mezzi ausiliari per la cura e l'igiene personale, nonché i prodotti tessili sono realizzati appositamente per voi portatori di stoma: biancheria intima, costumi da bagno e fasce per ernia.

I vostri vantaggi
- Spedizione gratuita a domicilio, tramite posta A in un imballaggio neutro.
- Della fatturazione si occuperà Publicare direttamente con la vostra assicurazione.
- I prodotti verranno dai noi adattati perfettamente alle dimensioni e alla forma del vostro stoma. Questo lavoro manuale è un servizio gratuito di Publicare per voi.

Avete domande? Ci chiami, siamo qui per Lei – 056 484 15 00.

publicare

Publicare AG | Vorderi Böde 9 | 5452 Oberrohrdorf
Telefono 056 484 15 00 | Telefax 056 484 15 11
info@publicare.ch | www.publicare.ch

Ital

Premessa del presidente

A nome della ilco-Svizzera, vi saluto cordialmente. Possiamo lentamente abituarci alla stagione più calda e rallegrarci per una bella estate.

A fine gennaio abbiamo appreso con grande tristezza la notizia della dipartita del nostro caro Bruno Leisender, presidente del gruppo regionale ilco-Svizzera centrale. Non dimenticheremo mai la sua positività nell'affrontare la vita e il suo umorismo. In suo onore abbiamo pubblicato un necrologio in questo numero.

L'elenco dei mezzi e degli apparecchi (EMAp) viene da tempo e di continuo rivisto e aggiornato. Dal 1.04.2019 l'importo massimo per gli articoli di stomia è stato ridotto a CHF 5'040.–. In questa somma sono inclusi tutti i materiali concernenti la cura della stomia. Nel presente bollettino viene spiegato a chi rivolgersi prima dell'esaurimento dell'importo massimo.

La ilco-Svizzera e i suoi 13 gruppi regionali sono a disposizione dei pazienti che devono essere operati per qualsiasi informazione. Prima dell'intervento si può richiedere un incontro con una persona stomizzata, al riguardo ci si può informare dai medici e dalle stomaterapiste.

Dopo l'intervento i gruppi regionali offrono occasioni di incontro, come gruppi di parola, gite, conferenze di medici e personale specializzato nonché sostegno. La ilco consiglia e accompagna i pazienti stomizzati in collaborazione con le stomaterapiste e il personale curante.

Contattare un membro di comitato di uno dei 13 gruppi regionali o della ilco-Svizzera è sicuramente un vantaggio. Richieste e iscrizioni possono anche essere inviate dal nostro portale www.ilco.ch tramite il modulo di contatto.

Siamo sempre alla ricerca di racconti di esperienze vissute e siamo felici di ricevere storie con consigli e stratagemmi riguardo il tema stomia.

Sabato 7 settembre 2019 la ilco-Svizzera festeggerà i suoi 40 anni di attività al Technopark di Zurigo. In contemporanea si festeggerà anche la Giornata dello stomizzato e saranno presenti diversi relatori che tratteranno i temi a noi cari.
Riservatevi già sin' d'ora la data!
Ci rallegriamo per ogni visitatore che sarà presente!

Auguriamo a tutti una buona lettura di questo nuovo bollettino e un'estate in salute.

Peter Schneeberger
Presidente ilco-Svizzera

Materiale per stomia / riduzione dell'importo massimo EMAp a CHF 5'040.–

Dal 1mo aprile 2019 l'importo massimo per tutti i tipi di stomia viene ridotto a CHF 5'040.--. Si tratta del rimborso di tutti i materiali di cui si ha bisogno, come paste, anelli, placche, cinture, minicap, protezioni per la pelle, ecc.
Con questa riduzione non si vuole nuocere ai pazienti, ma fare pressione sui produttori affinché riducano i prezzi.

Come procedere

Se dal punto di vista medico sussiste un motivo per il maggior consumo, con un attestato medico si può inoltrare alla cassa malati una richiesta per l'assunzione dei costi supplementari.
Prima di aver esaurito l'importo massimo la/il paziente richiede un consulto con la propria **stomaterapista**, la quale invierà alla cassa malati un attestato medico per il superamento del consumo di materiale.

Attendere

E' ora importante attendere come verranno accettate le «giustificazioni mediche per il maggiore fabbisogno»; se le casse malattia le dovessero elaborare in modo restrittivo, un'opzione fattibile sarebbe quella di adire le vie legali.
Al momento la riduzione dell'importo massimo è quindi da accettare, aspettando l'evolversi della situazione.
Non sussiste la possibilità di inoltrare un ricorso, in quanto gli importi massimi dell'elenco EMAp sono decisi e pubblicati. Infine dev'essere menzionato che battaglie individuali non portano a nulla e sono inefficienti!
Nelle commissioni veniamo rappresentati dalle stomaterapiste (Jolanda Baumann, presidente delle stomaterapiste svizzere).

ilco Svizzera
Peter Schneeberger, Presidente

Date importanti 2019/2020

Giubileo 40 anni ilco-Svizzera, giornata dello stomizzato
Sabato, 7 settembre 2019

Conferenza dei presidenti ilco-Svizzera a Olten (l'invito segue)
Sabato, 18 gennaio 2020

Assemblea dei delegati ilco-Svizzera, organizzata dall'ilco-Svizzera sud-orientale (l'invito segue)
Sabato, 14 marzo 2020

Ital

La mia stomia non mi trattiene dalla mia passione di viaggiare!

Con il mio breve racconto, vorrei darvi coraggio. Coraggio, nonostante la stomia, di fare le cose che amate e a cui tenete. Per me è il viaggiare: in passato andavo in viaggio all'estero per mesi. Dopo il confezionamento della stomia, non potevo immaginare di smettere.
Ecco la mia storia:
Avevo 47 anni quando a inizio 2016, dopo una colonscopia, mi è stato diagnosticato un carcinoma rettale senza metastasi a distanza. Successivamente mi sottoposi a sei settimane di chemioterapia e radioterapia. In estate mi fu tolto il retto, visto che il tumore era troppo vicino allo sfintere. Da allora ho una colostomia permanente. In ospedale, grazie alle buone spiegazioni della stomaterapista, imparai a gestirmi autonomamente.
Da subito ho accettato la mia stomia in quanto è stata il mio salvavita. Per me era importante e lo è tutt'ora, di continuare la mia vita il più normale possibile. Di seguito sono elencati brevemente i fatti successi dopo il confezionamento della stomia. Come vedrete non è stata una passeggiata, cosa che sicuramente conoscete bene anche voi.

- Ottobre 2016: Viaggio di due settimane a Bali con mio marito, durante il soggiorno è andato tutto liscio. Per il viaggio di 13 ore ho preso degli antidolorifici, in quanto la cicatrice delle natiche era ancora molto sensibile. Ho inoltre usato un cuscino gonfiabile per coccige.

- Febbraio 2017: intervento d'urgenza a causa di un'ernia perineale, detta «Hernia» nel linguaggio tecnico: dato che i tessuti del bacino erano stati irradiati, l'intestino tenue si era incastrato nel pavimento pelvico. Molto doloroso. Il processo di guarigione durò quasi tre mesi. Dopodiché potei di nuovo tornare a lavorare normalmente.
- Agosto 2017: Viaggio in Canada/USA con mio marito. E 'stato molto bello, in parte ho avuto dolori. Mio marito mi è sempre stato vicino, sostenendomi moralmente.
- Settembre 2017: Di nuovo un intervento d'urgenza, nuovamente un'ernia perineale. Dopo due mesi di convalescenza ho potuto tornare al lavoro.
- Giugno 2018: Intervento d'urgenza per la terza ernia perineale, da non credere. Viene fissata una rete al pavimento pelvico. Dopo due mesi di convalescenza sono tornata al lavoro.
- Novembre 2018: Cinque settimane in Australia con mio marito. Salute perfetta e la rete tiene!

Consigli di viaggio

Grazie alle mie esperienze di viaggio, vi segnalo alcuni utili consigli:

Prima della partenza:

- Assicurazione viaggio: controllare o stipularne una, ev. mondiale.
- Comandare lo stoma-pass dalla stomaterapista e richiedere il certificato di viaggio dal medico.
- Annotare i numeri telefonici e le e-mail per le urgenze: medico di famiglia, stomaterapista, chirurgo. Non solo nel cellulare, nel caso venisse perso, ma anche su carta!
- Prendere con sé abbastanza materiale per stomia, per sicurezza un quarto in più dell'abituale.
- In nessun caso cambiare le abitudini alimentari prima della partenza.

Durante il viaggio:

- A causa di nervosismo, dell'insicurezza, ecc calcolare frequenti visite al WC – è normalissimo!
- Durante i voli tenere tutto il materiale nel bagaglio a mano, in nessun caso spedire! La forbice dev'essere messa nel bagaglio principale, come pure i liquidi oltre i 100 ml!
- Avere con sé sempre lo stoma-pass e nel caso fossero necessarie delle spiegazioni riguardo il materiale per stomia, il certificato di viaggio (ingl. Travel Certificate) può essere utile a superare i controlli doganali e di sicurezza. La mia esperienza: in nessuno dei miei viaggi ne ho avuto bisogno. Risultato: passo la dogana come tutti gli altri passeggeri!
- Foto del mio materiale per cinque settimane con abbastanza riserva! Placche (già tagliate) e sacche sono conservate in borse-frigo (senza elemento refrigerante), ideali per viaggi in zone climatiche calde e umide.
- Cibi e modi di cucinare esteri possono causare, nei portatori di colostomia, dissenteria. Normalmente uso solo sacche per colostomia chiuse, in viaggio porto però delle sacche aperte, in caso di bisogno.
- Portare con sé medicamenti per le urgenze: ad es. Bioflorin, Imodiom, globuli per dissenteria, antidolorifici, termometro per la febbre, disinfettante Octenisept (contro funghi e prurito sotto le placche per stomia) ecc.

Ora: vi auguro tanti bei viaggi, il più possibile senza restrizioni e ostacoli. Se qualcuno di voi avesse voglia di raccontarmi dei propri viaggi, ne sarei molto felice!

Cari saluti, Chantal

Per domande, consigli, commenti sono raggiungibile all'indirizzo mail bern@young-ilco.ch

Ital

EUROKEY

Ordinazione dell'EUROKEY

Per agevolare realmente l'autoaiuto, la chiave deve essere consegnata esclusivamente a disabili permanenti e non a istituzioni, assistenti temporanei, ecc

Soltanto la consegna personale, illustrata qui di seguito, consente di proteggere dall'abuso gli impianti per Lei importanti. La tutela dei dati personali è garantita e si esclude qualsiasi altro utilizzo oltre a quello previsto.

Un Ufficio di consegna autorizzato **eurokey.ch** valuterà, nell'ambito di una identificazione personale, se il richiedente soddisfa i requisiti per ricevere la chiave.

La chiave per accedere ai servizi e agli ascensori in Europa. In esclusiva per i disabili.

Un servizio di ilco-Svizzera in collaborazione con Pro Infirmis.

Indirizzare le ordinazioni a:

ilco-Svizzera
Therese Schneeberger
Buchenweg 35
3054 Schüpfen
Telefono 031 879 24 68
E-mail: info@ilco.ch

De Frz Ital

Vorstand ilco Schweiz / comité ilco Suisse / comitato ilco Svizzera

Präsident/Kassier
Schneeberger Peter
Buchenweg 35, 3054 Schüpfen
Tel. P 031 879 24 68

Vizepräsidentin
Belotti Patrizia
Via Cantonale 20, 6618 Arcegno
Tel. 091 791 46 78

Beisitzer
Chassot Hubert
Rue de la Plaenke 12, 2502 Bienne
Tél. p 078 774 03 62

Wolfgang Göbel
Amselweg 44, 4528 Zuchwil

Sekretariat
Schneeberger Therese
Buchenweg 35, 3054 Schüpfen
Tel. P 031 879 24 68
E-Mail: info@ilco.ch

Ärztliche Beratung
Dr. med. Birrer Stefan
Chirurgie Team Bern
Bremgartenstr. 119, 3012 Bern
Tel. G 031 330 45 45
Fax G 031 330 45 46

ilco-Regionalgruppen / Asscociation ilco en Suisse / Associazione Svizzere di ilco

ilco-Aargau
Horr Werner Horr
Bifangstr. 17, 5610 Wohlen/AG
Tel. P 056 622 78 29

ilco-Basel
Grieder-Lohr Elisabeth
Bettenstr. 88, 4123 Allschwil
Tel. P 061 301 14 53

ilco-Bern
Schneeberger Peter
Buchenweg 35, 3054 Schüpfen
Tel. P 031 879 24 68

ilco-Fribourg
Meyer André-Jacques
Rte Alexandre-Daguet 8, 1700 Fribourg
Tél. P 026 466 36 50

ilco-St.Gallen
Marjan Osterop
Feldstrasse 4, 9621 Oberhelfenschwil
Tel. P 071 931 48 60

ilco-Südostschweiz
Signer-Prader Erika
Campagna 151/a, 7402 Bonaduz
Tel. P 081 641 12 80

ilco-Thurgau
Krebs Fredy
Gärtnerei, 8505 Pfyn
Tel. P 052 765 12 08

ilco-Neuchâtel
Chassot Hubert
Rue de la Plaenke 12, 2502 Bienne
Tél. p 078 774 03 62

secrétariat
Desboeufs Ginette
Rue de la Plaenke 12, 2502 Bienne
Tél. p: 032 322 73 32

ilco-Ticino
Belotti Tiziano
Via Cantonale 20, 6618 Arcegno
Tel. P. 091 791 46 78

ilco-Vaud
de Montmollin Stéphanie
Av. des 4 Marronniers 19,
1400 Yverdon-les-Bains
Tél. p 078 766 56 46

ilco-Wallis
Maria Calabro
Wagenleise 7, 3904 Naters
Tél. p: 079 438 00 17

ilco-Zentralschweiz
Georges Käppeli
Oberbärenwältihof, 6037 Root
Tel. P: 041 377 13 56

ilco-Zürich
Grob Jakob
Lindenstrasse 1, 8704 Herrliberg
Tel. P: 044 915 21 14

young ilco BE
Chantal Renevey
bern@young-ilco.ch
Mobile 079 548 54 00

young ilco SG
Stephanie Nüesch
st.gallen@young-ilco.ch
Mobile 078 845 25 86

young ilco SO
Simona Lombardi
solothurn@young-ilco.ch
Mobile 079 461 16 28

Stomaberatungsstellen / Centres de stomathérapie / Centri di stomaterapia

Aargau
Kantonsspital Aarau
Stomaberatung
Tellstrasse
5001 Aarau
Tel. 062 838 45 61
Fax 062 838 49 81

Hirslanden Klinik Aarau
Postfach, 5001 Aarau
Tel. 062 836 70 00

Kreisspital Muri
Stomaberatung
Spitalstrasse, 5630 Muri
Tel. 056 675 11 11

Spital Zofingen
Wund- und Stomaberatung
Mühletalstrasse 27, 4800 Zofingen
Tel. 062 746 51 51

Kantonsspital Baden
Stomaberatung
Im Ergel, 5404 Dättwil
Tel. 056 486 29 39

Basel

Universitätsspital Basel
Stomaberatung
Spitalstrasse 21, 4031 Basel
Tel. 061 265 74 76

St. Claraspital
Stomaberatung
Kleinriehenstrasse 30, 4058 Basel
Tel. 061 685 86 65
Fax 061 685 86 59

Kantonsspital Baselland
Liestal, Bruderholz, Laufen
Stomaberatung
Rheinstrasse 26, 4410 Liestal
Tel. 061 925 21 65
Mobile 078 637 99 76
Fax 061 925 20 93

Praxis am Bach
Frau E. Plattner Gürtler
Ergolzstr. 13, 4460 Gelterkinden
Tel. 061 981 10 60
Mobile 078 815 31 52

Stoma- und Wundheilpraxis
Frau Sibylle Wyttenbach
Bahnhofplatz 11, 4410 Liestal
Tel. 061 921 03 09
Fax 061 903 10 16

Bern

Spitalzentrum Biel
Stomaberatungsstelle
Vogelsangstrasse 84, 2501 Biel
Tel. 032 324 41 70
Fax 032 324 41 71

Klinik und Poliklinik für Urologie
Inselspital, Anna-Seiler-Haus, 3010 Bern
Tel. 031 632 20 45

Universitätsklinik
für Viszerale Chirurgie und Medizin
Bauchzentrum Bern
Inogebäude Geschoss A, E56 B, 3010 Bern
Tel. 031 632 59 00
Fax 031 632 59 19

Klinik Beausite
Wund- und Stomaberatung
Schänzlihalde 11, 3025 Bern
Tel. 031 335 33 72

Lindenhofspital
Stomaberatung
Bremgartenstr. 117, 3012 Bern
Tel. 079 847 61 79

SRO Langenthal
Stomaberatung
St. Urbanstr. 67, 4900 Langenthal
Tel. 062 916 32 64

Spital Emmental
Stomaberatung
Oberburgstrasse 54
Tel. 034 421 28 58

Spital Interlaken
Wund- und Stomaberatung
Weissenaustrasse 27, 3800 Unterseen
Tel. 033 826 27 43

Spital STS AG
Krankenhausstrasse 12, 3600 Thun
Tel. 033 226 26 26

Fribourg

HFR site de Fribourg
Stomathérapie-suivi des plaies
Etage 5, local 507, 1708 Fribourg
Tél. 026 426 72 41
Fax 026 426 72 53

HFR Billens-Châtel-St.-Denis-Riaz
Stomathérapie et suivi des plaies
Rue de l'Hôpital 9, 1632 Riaz
Tél. 026 919 93 92
Fax 026 919 94 37

HFR Tafers
Stoma-Wundberatung
Maggenbergstr.1, 1712 Tafers
Tel. 026 494 44 49
Fax 026 494 44 49

HFR Meyriez
Stoma-Wundberatung
Spitalstrasse 24, 3280 Meyriez
Tel. 026 672 51 19
Fax 026 670 51 15

Genève

Clinique Générale Beaulieu
3ème étage
20, Chemin Beau Soleil, 1206 Genève
Tél. 022 839 56 46

Hôpitaux Universitaires Genevois
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4, 1211 Genève 14
Tél. 022 372 79 31
Fax 022 372 79 09

Hôpital de la Tour
3 avenue Daniel Maillard, 1217 Meyrin Genève
Tél. 022 719 66 27
Bip 18208

Glarus

Kantonsspital Glarus
Stomaberatung
Burgstrasse 99, 8750 Glarus
Tel. 055 646 33 33
Fax 055 646 43 00

Graubünden

Spital Davos AG
Promenade 4, 7270 Davos Platz
Tel. 081 414 85 37

Kantonspital Graubünden
Wund- und Stomaberatung
Loestrasse 170, 7000 Chur
Tel. 081 256 62 69
Fax 081 256 62 79

Zürcher Höhenklinik
Klinikstrasse 6, 7270 Davos-Clavadel
Tel. 081 414 43 65

Regionalspital Surselva
Spitalstr. 6, 7130 Ilanz
Tel. 081 926 51 11

Jura

Hôpital régional de Porrentruy
Consultation de stomathérapie
Site de Porrentruy, chemin de l'Hôpital 9
2900 Porrentruy
Tél. 032 465 60 49
Fax: 032 465 69 51

Service d'aide et soins à domicile
Grand Rue 47
2735 Bévilard
Tél. 032 492 70 20
Fax: 032 492 70 22

Luzern

Hirslanden Klinik St. Anna
Stomaberatung
St. Anna-Str. 32, 6006 Luzern
Tel. 041 208 34 76
Fax 041 370 75 76

Kantonsspital Luzern
Spitalstr., 6000 Luzern 16
Tel. 041 205 44 65
Fax. 041 205 44 11

Schweizer Paraplegiker-Zentrum
Stoma- u. Wundberatung
G-A Zächstr. 1, 6207 Nottwil
Tel. 041 939 53 54

Neuchâtel

Centre de stomathérapie, NOMAD
Rue du Pont 25, 2300 La Chaux-de-Fonds
(Magasin: 032 886 82 52)
Tél. 032 886 82 50
Fax 032 886 82 56
Mobile 079 744 52 86

Schaffhausen

Kantonsspital Schaffhausen
Stomaberatung
Geissbergstr. 81, 8200 Schaffhausen
Tel. 052 634 87 06

St. Gallen

Spital Linth
Gasterstrasse 25, 8730 Uznach
Tel. 055 285 41 11

Krebsliga Ostschweiz
Stomaberatung
Flurhofstrasse 7, 9000 St. Gallen
Tel. 071 242 70 20
Fax 071 242 70 30

Spital Wil
Stomaberatung
Fürstenlandstr. 32, 9500 Wil
Tel. 071 914 63 10

Solothurn

Bürgerspital Solothurn
Wund- und Stomaberatung
Schöngrünstrasse 42, 4500 Solothurn
Tel. 032 627 35 76

Kantonsspital Olten, Wund- und
Stomaberatung
Baslerstrasse 150, 4600 Olten
Tel. 062 311 51 17

Thurgau

Thurgauische Krebsliga
Bahnhofstrasse 5, 8570 Weinfelden
Tel. 071 626 70 00
Fax 071 626 70 01

Ticino

ORBV, Ospedale San Giovanni
Stomaterapia
Via Soleggio-ORBV, 6500 Bellinzona
Tel. 091 811 92 08
Fax 091 811 91 63

Ospedale Beata Virgine
6850 Mendrisio
Tel. 091 811 31 11
Fax 091 811 90 63

Ospedale La Carità
Servizio di stomaterapia
Via all'Ospedale 1, 6600 Locarno
Tel. 091 811 44 91

Clinica Moncucco
Servizio di stomaterapia
Via Moncucco 10, 6903 Lugano
Tel. 091 960 81 11

Ospedale Civico, stomatherapia
Via Tesserete 46, 12 piano, 6900 Lugano
Tel. 091 811 67 92

Uri

Kantonsspital Uri
Spitalstrasse 1, 6460 Altdorf/UR
Tel. 041 875 51 51

Valais / Wallis

Ligue valaisanne contre le cancer
Centre de stomathérapie
Rue de la Dixence 19, 1950 Sion
Tél. 027 322 99 74
Fax 027 322 99 75
Mobile 079 469 37 51

Hôpital de Sion
Centre de stomathérapie
Avenue du Grand-Champsec 86, 1950 Sion
Tél. 027 603 83 25

Krebsliga Wallis
Überlandstr. 14, 3900 Brig
Tel. 027 604 35 41
Mobile 079 644 80 18

SZO / Standort Visp und Brig
Pflanzettastrasse 8, 3930 Visp
Tél. 027 970 32 02

Vaud / Waadt

CHUV
Centre de stomathérapie
Chirurgie sud, 1011 Lausanne
Tél. 021 314 23 30
Fax 021 314 23 60

Hôpital de Morges
Centre de stomathérapie
Rue du Crêt 2, 1110 Morges
Tél. 021 804 29 00
Fax 021 804 28 00
Mobile 079 262 99 50

Hôpital de Zone
Centre de stomathérapie
Ch. Monastier 10, 1260 Nyon
Tél. 022 994 69 01

CMS Payerne
Grand-rue 19, 1530 Payerne
Tél. 026 662 41 41
Fax 026 662 41 40

Hôpital d'Yverdon
Centre de stomathérapie
Entremonts 11, 1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024 424 40 55
Mobile 079 689 42 50

Hôpital de la Riviera, site de Montreux
Avenue Belmont 25, 1820 Montreux
Tél. 021 966 64 72
Fax 021 966 64 98

Zürich

Privatklinik Bethanien
Stomaberatung
Toblerstr. 51, 8044 Zürich
Tel. 043 268 72 20

Spital Limmattal
Stomaberatung
Urdorferstr. 100, 8952 Schlieren
Tel. 044 733 24 19
Fax 044 733 24 05

Kantonsspital Winterthur
Stomaberatungsstelle
Brauerstrasse 15, 8401 Winterthur
Tel. 052 266 24 99
Fax 052 266 45 25

Stoma- und Kontinenz-Zentrum Zürich
Rotbuchstr. 46, 8037 Zürich
Tel. 058 404 36 46
Fax 058 404 39 39

Spital Zollikerberg
Stoma- u. Wundberatung
Trichtenhauserstr. 20, 8125 Zollikerberg/ZH
Tel. 044 397 24 55

Stomaberatung
Weingasse 2, 8303 Bassersdorf/ZH
Tel. 044 836 79 86

Spitex Zentrum Uster
Kontinenz- und Stomaberatung
Wagerenstr. 20, 8610 Uster
Tel. 044 905 70 80
Fax 044 905 70 81

Spitex-Zürich
Witikonerstr. 289, 8053 Zürich
Tel. 058 404 47 47

Universitätsspital Zürich
Bereich Abdomen-Urologie
H Nord1, Zimmer 62,
Frauenklinikstrasse, 8091 Zürich
Tel. 044 255 54 24

Universitätsspital Zürich
Bereich Abdomen-Viszeral
Stoma- u. Kontinenzberatungsstelle
Hoer B 10b, Rämistrasse 100, 8091 Zürich
Tel. 044 255 91 82

Pourcent
des patients stomisés interrogés ont signalé des démangeaisons péristomiales.[1]

Savez-vous ce que vous ressentez quand la peau autour de votre stomie démange à nouveau ?

Les démangeaisons péristomiales peuvent survenir plus fréquemment que vous ne le pensez.

Vous n'avez pas à vous contenter d'une peau dans laquelle vous ne vous sentez pas bien, quelle que soit son apparence.

Une des raisons fréquentes des démangeaisons péristomiales est une peau sèche. La protection cutanée CeraPlus de Hollister vous aide à protéger la barrière d'hydratation naturelle de la peau et aide à garder la peau péristomiale en bonne santé.

La protection cutanée CeraPlus aide à protéger la barrière d'hydratation naturelle de la peau.

Pour en savoir plus sur les protecteurs cutanés CeraPlus, rendez-vous sur www.hollister.ch ou demandez un échantillon à votre stomathérapeute.

1. Basé sur une enquête menée auprès de 164 patients. Enquête auprès des consommateurs sur les démangeaisons, 2016, données disponibles auprès de Hollister.

Avant de l'utiliser, assurez-vous de lire la notice d'emballage contenant des informations sur l'utilisation prévue, les contre-indications, les mises en garde, les précautions et les instructions d'utilisation.

CE © 2019 Hollister Incorporated. Hollister , CeraPlus et le logo sont des marques déposées de Hollister Incorporated.

Hollister

Stomathérapie
Tout commence par une peau saine..

Nous livrons ce dont vous avez besoin.

Vos articles pour stomie livrés à votre domicile.
Simple. Discret. Reconnu.

Produits
Toutes les lignes de produits avec les accessoires de soin et de nettoyage ainsi que les textiles spécialement conçus pour les porteurs de stomie: sous-vêtements, maillots de bain, slips et ceintures herniaires.

Vos avantages
- Les produits vous sont livrés par courrier A sans frais de port, dans un emballage neutre.
- Publicare se charge de la facturation directement avec votre assurance.
- Nous adaptons votre matériel pour stomie, au millimètre près, à la taille et à la forme de votre stomie. Cette découpe réalisée à la main est un service qui vous est offert gratuitement par Publicare.

Vous avez des questions? N'hésitez pas à nous appeler, nous sommes là pour vous – 056 484 15 00.

publicare

Publicare AG | Vorderi Böde 9 | 5452 Oberrohrdorf
Téléphone 056 484 15 00 | Téléfax 056 484 15 11
info@publicare.ch | www.publicare.ch